



יזכור

תש"פ-תשפ"א

Yizkor

5780-5781

SHAVUOT II: May 30, 2020

YOM KIPPUR: September 28, 2020

SHEMINI ATZERET: October 10, 2020

PESACH VIII: April 3, 2021

# A Yizkor Blessing

RABBI BRADLEY SHAVIT ARTSON

ברוך אשר ברא אתכם בדין והמית אתכם בדין ועתיד להעמיד אתכם בדין

***Blessed is the One who created you in judgment, who brought death to you in judgment, and who will raise you up in judgment.***

*Pesikta Rabbati, Piska 12:1*

God's love shines in the wise judgment to create us - finite and precious - aware at each moment and especially at this sacred moment, that our time is limited, that we will each join our mothers and fathers who have gone the way of all the earth, that we are eternally dying and learning thereby to live.

God's firm judgment imposes upon us the awareness of dying which spurs us to live our lives in desperate appreciation, numbering and living each day to the full, illumined and inspired by the memories of our dear ones who have already offered up their lives to the eternal renewal of life itself, and of the cosmos.

Their memory and love raises us up in this world, as better people, as more caring and more courageous than we would have been without their deeds of love. We are embraced and fortified by their continuing impact in our hearts and our actions.

We gather, strong in memory and faith, affirming that God will raise up our lives in this world, and one day will raise us up to them, all of us embraced by a love eternal, persistent, and redeeming.

And let us say, "Amen."

## What is Yahrzeit?

Yahrzeit is the anniversary of the death of a dear one. It is observed each year on the Hebrew anniversary of the day of death.

The following observances are the traditional way to mark a Yahrzeit. A special 24 hour Yahrzeit candle should be kindled in the home on the eve of the anniversary of death and allowed to burn throughout the next day. Every effort should be made to say Kaddish in the synagogue on the evening and day of the Yahrzeit. Jewish tradition also encourages the performance of mitzvot on the day, such as studying a portion of the Torah; leading the davening at a service; and giving a donation in memory of the departed to a religious, educational, or philanthropic cause. This way we fulfill the traditional hope: “The memory of the righteous should serve as a blessing.”

## What is Yizkor?

Yizkor is without a doubt, one of Judaism’s most emotional rituals. In this moment we recall the memories of all the people we loved, those who gave us life and nurtured us, those with whom we shared time and love, and all of those who were family.

The word Yizkor is derived from the Hebrew word zachor, which means simply “to remember.” On this day we remember all those who gave our lives the meaning and depth that make our lives what they are.

The history of Yizkor is fascinating. Many authorities are of the opinion that Yizkor began in earnest in the Middle Ages. As the Christian states of Europe expanded and grew, they looked to conquer Jerusalem and have it under Christian control. This became the foundation and reason behind the Crusades, which led many armies through Europe to wage battle for control of Israel and Jerusalem. Sadly, as the Crusaders made their way out of Europe to Israel they ran through many Jewish towns and villages. Countless numbers of Jews were raped, maimed, and murdered at the hands of these armies.

## Yizkor Traditions

The custom of reciting Yizkor during the three major Jewish Festivals has a number of interesting connections. The first reason might be that the Holy Days were the few times of the year when nearly every Jew attended synagogue services at the same time. This collective union certainly gave thought to all those who were not there: thus the need to remember them.

The second reason given is that the major Jewish Holy Days also re-emphasize the great need for charity. It has been an ancient Jewish custom to see that every hungry person in town was in a home for mealtime, because no meal could be considered happy if even one person was left hungry. In our own times we dedicate charity and kindness to the memories of those we loved, because when we do, the feeling is that they are still very much alive.

While they are not alive in body, they are certainly alive in spirit and action. This is one of the reasons why the Talmud (Bavli, Ta’anit 5.2) teaches us that Jacob has never been thought of as dead. In our minds Jacob is still very much alive because his children carry on his legacy and spirit. We are those children, and his legacy is the Jewish nation.

Indeed, those scholars asked, “How can Ya’akov still be thought of as alive? Did he not die? Was he not put into a coffin? Was he not buried?” And in reply, the famous Rabbi Yochanan answered, “But we are still alive, aren’t we ...?”

So too, remember today that your loved ones are alive. They live not only in your actions but also in your heart and soul. Truly, this is as close as anyone can ever be to you.

## A Note from Rabbi Aaron

An important thing to know is that many of the quotations people make are not always accurate.

For example, quotes attributed to Mark Twain, Albert Einstein, and Benjamin Franklin, you can be a confident sceptic. Much of what is spoken in their name was simply never said by them. On the other hand, there is a lot that they did say that was spot on brilliant. Which probably explains why people connect these famous people's lives with many other sayings. It's something along the lines of "how good attracts good", and "how wise people grow in wisdom". It just seems smart to connect smart things to smart people.

Einstein was particularly brilliant. Those who follow my words know I have on many occasions spoken about him, about his life, his flirtation with religion, his love for being a Jew, his grudging understanding for the need for a Jewish state, and a world class imagination that has given the world most of the theoretical foundations that we stand on – flat screen TVs, cell phones, computers, CAT scans – none of these would exist without Einstein's theories. None. Einstein also taught that time isn't something that we superimposed on the world. Time, he said, wasn't called into being by sundials, sand-clocks and wristwatches.

Time is part of the universe; woven into the very fabric of physical nature.

There are indeed moments in life where we feel a natural sense of time. Not the time of seconds and minutes. But a sense of how time operates in ourselves, which is very different from the kind we track on machines.

But look who I am talking to. To you – To us – the broken hearted, the grieved, who know how time moves through the universe. We who have lost people we love, know how things can be both distant and close. Old and young. Fresh and fading.

For people who live on memories know this all too well.

Years ago. Actually relatively speaking a long time for me – I was a passionate reader of Ernest Hemingway. For Whom the Bell Tolls. The Sun Also Rises. A Moveable Feast. To tell the truth I still don't know what drove me to his writing. Maybe it was the simple prose that carried big, emotional subjects. Maybe it was Hemingway's life itself. I'm not sure. But the other month I came across a retrospective of Hemingway and the book of his that is widely read in most American schools: The Old Man and the Sea.

In it Hemingway tells the story of an old, worn out, and washed up fisherman named Santiago. Santiago had many years of successful fishing off the coast of Cuba, but he's an old man now and has gone 84 days without taking a fish. 84 days.

The story also tells us of his loving friendship with a young boy, who brings him coffee and newspapers, but we also learn the boy's parents have forbidden him to spend any more time with Santiago— they wanted to encourage him to spend time with a boat and captain who've had more luck with fishing and life.

So this old man goes out to fish one final time. One last time to see if he can break the curse, catch a fish, and return home with food and respect. Santiago decides to sail farther than he's ever gone, closer to Florida than to Cuba, and he catches a marlin. Like the story of Jonah, Santiago and the fish battle three days before he manages to kill the marlin—and it's the biggest fish he's ever seen.

As Hemingway tells the story of the battle between him and the marlin so much of it is about sensory detail—details about the sea, and the sun, and the pain in his hands, and the weight of the marlin. We get very, very few moments of what Santiago is feeling. Except one night, as Santiago falls to sleep with the fish still on the line, he dreams of lions he saw on an African beach as a young sailor. It's this weird, jarring, beautiful image.

Once Santiago has killed the marlin, he straps it to the boat and heads home. But the blood in the water attracts sharks, who eat the brilliant,

beautiful fish he fought so bravely to catch. By the time he arrives back at the port in Cuba the only thing left of the massive marlin is the head and the tail. In the final scene, he arrives sunburned, exhausted, his hands cut up from the rope and his prize destroyed. And people on the beach are milling about measuring the carcass to guess what the great fish must have been like. The tourists come and go staring at the skeleton of the Marlin and trying to guess what it was.

And at the very end, in the book's last few words a woman "asks a waiter 'what is that'?" and points to the massive backbone of this fish that's now garbage waiting to go out with the tide.

"Shark," the waiter said.

"I didn't know sharks had such handsome, beautifully formed tails."

"I didn't either," her male companion said.

Up the road, in his shack, the old man was sleeping again.

He was still sleeping on his face and the boy was sitting by him watching him.

The old man was dreaming about the lions."

As I read these words it is no wonder this book is the one that sealed his fame as a great writer and why I admired him so much. Hemingway ends with that dream – an image that seems to have no place in the story of this man and his lost fish – but by his ending he puts that memory of the lions as the last and I'd say the most consequential thing in the whole story. That after the loss of his reputation, respect, and money, Santiago's dream of the lions is a reminder that neither he or we are defined by our losses.

But we are, by our loves.

We are not defined by what we've lost, but we are by the memories we keep.

I suspect it is why Jewish tradition is framed by two commands; the command to Zachor – remember, and the mitzvah Lo Tishkach, you shall not forget. These two mitzvot are not repetitions of the other, nor are they one in the same thing.

Zachor speaks of action, the other – Lo Tishkach – of emotion.

In order to observe the mitzvah of Zachor we say prayers – such as we are doing now. We observe rituals. Say kaddish, to remember.

But to observe Lo Tishkach – you shall not forget – what do we do?

The greatest of all biblical commentators, RaSHi answers by telling us "sheechat ha-lev". We remember by doing but we never forget by holding love in our hearts.

One of the things that has struck me as I get older, is that: as more and more information fills your brain, you have less control over what we remember. The ability to access the things that remind you of you becomes less reliable.

It would be wonderful to have complete recall of the moments I think should be most meaningful to me—some great moment in my family, or some fantastic exchange I had with a teacher, a friend, or some other time. A tender moment I had with my father, my grandmother, or some other relative I can no longer share time with. But we know those memories often fray, leaving only their essence, leaving only a trail of "something" that had happened. We remember what we feel but often not the details of what lead us to feel what we felt. When people do remember specifics, the sharpest, most luminous details are often strange, or surprising. Or, as Hemingway would say, we all have our lion moments. It seems to me Yizkor is one of those moments.

Einstein was right – time isn't something we make, if we did, it would be something we could control. Rather, time is something we are a part of. Some things disappear into the vapors, and some things stay with us forever. Somethings we work to hold on to, and somethings are so forever in our hearts that we do not forget. There are lions in all of our lives that define the people we are.

This past year I was in Berlin teaching rabbinical students how to lead, teach, and grow Jews in a place where being Jewish was a lethal thing just two generations ago, and where being Jewish even now, is both very different and at times very dangerous.

I have been asked many times, why did I go there? Because they are there, and in doing so I promised to keep two mitzvot in my heart at all times:

Zachor, I will do the things necessary to cultivate memory of things past.  
Of places no longer.  
Of people eliminated.  
Of time lost.

But also Lo Tiskach, of knowing that even in places and moments where perhaps memory isn't perfect, where detail fails, that my heart will hold things that my mind cannot. While we cannot bring the past back to life, it brings comfort to my today and to my tomorrow.

**RAF**

## The Yizkor Service

Eternal G-d, in whose eyes a thousand years are but a yesterday, in whose hands are the souls of the living and the dead, in Your sight every soul is precious.

O L-rd, from whom we come, to whom we belong, and to whom we shall return, strengthen us as we now remember our loved ones who have been reunited with You. Be with us as we consecrate the hour to the memory of our departed.

שׁוֹיִתִּי יְיָ הוּהוּ לְנַגְדֵי תָמִיד, כִּי מִיָּמֵינִי בְּל־אֲמוּט:  
לְכֹן שָׂמַח לְבִי וַיִּגַּל כְּבוֹדִי, אֶף-בְּשָׂרֵי יוֹשֵׁבֵי לְבָטָח:

I have set the Eternal before me always,  
G-d is at my right hand; I shall not fail.  
Therefore my heart rejoices, my whole being exults,  
And my body rests secure.  
(Psalm 16:8,9)

Eternal G-d, we have come to sanctify our fleeting lives by linking them with Yours, O Life of all Ages. In You, O L-rd, generations past, present, and future are united in one bond of life.

At this sacred hour, we are keenly aware of those individuals through whom we have come to know of Your grace and love. Much of this wisdom, beauty, and affection that have enriched our lives are the garnered fruits of our communion with others.

Many of those to whom we owe so much are alive and with us today. We pray that we may be able to reward their goodness and their devotion to us through acts of love and loyalty.

But others have passed forever from our midst, leaving us a heritage of tender memories which now fill our minds and hearts.

## A Reading from Kohelet

To every thing there is a season, and a time to every purpose under heaven:

A time to be born, and a time to die;  
A time to plant, and a time to pluck up that which is planted;  
A time to kill, and a time to heal;  
A time to break down, and a time to build up;  
A time to weep, and a time to laugh;  
A time to mourn, and a time to dance;  
A time to cast away stones, and a time to gather stones together;  
A time to embrace, and a time to refrain from embracing;  
A time to seek, and a time to lose;  
A time to keep, and a time to cast away;  
A time to tear, and a time to sew;  
A time to keep silence, and a time to speak;  
A time to love, and a time to hate;  
A time for war, and a time for peace.

What profit has he who works in that in which he labours? ... G-d has made everything beautiful in its time. He has also set eternity in their hearts, yet so that man cannot find out the work that G-d has done from the beginning even to the end. I know that there is nothing better for them than to rejoice, and to do good as long as they live. Also that every man should eat and drink, and enjoy good in all his labour, is the gift of G-d.

*(Ecclesiastes 3:1–13)*

## A Prayer of Thanksgiving for the Health and Well-being of One's Family

*For those remaining in the Sanctuary but not reciting Yizkor*

Father in Heaven, I stand amid the congregation of Israel who pour out their hearts before You, and who are remembering their parents and family who have gone to their eternal rest.

As for me, I offer You my most profound gratitude, for, in Your great loving-kindness, there is no grief in my heart or tear on my cheek. For my father, mother, (brother / sister / husband / wife / children) and my family are all with me; none is missing. They ask life of You. You give it to them.

Therefore, my heart rejoices in the knowledge that my near family has been spared anxiety. May the L-rd preserve them from evil. May He watch over their every movement.

May the L-rd prolong their days in happiness that they behold children and grandchildren occupying themselves with religious practice and the study of the Torah.

I have entreated Your favour with my whole heart. Be gracious unto me according to Your promise.

## Personal Memorial Prayers

**Yizkor — In memory of a departed father:**

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִי מוֹרֵי שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה תְּהִי  
נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהִי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד. שִׁבְעַ  
שְׁמַחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נְצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat avi mori she-halach l'olamo. Ana t'hi nafsho tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchato kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

The memory of your life, dear father, rises before me. I recall your devotion and sacrifice for my welfare, the many comforts with which you provided me. Untiring were your endeavours to direct me on the path of virtue and kindness, to enrich my mind and ennoble my heart. You rejoiced in my achievements, guided me in my perplexities, and strengthened me in my trials and disappointments. The passing of years cannot dim the blessed memories you have left behind.

O G-d, our Father, grant that the memory of my father's life may inspire me to put to noblest use the best that is in me, loyally to uphold the heritage of Judaism which he transmitted to me, and to be faithful to the ideals which he taught me. May his soul be bound up in the bond of life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

**Yikor - in memory of a departed mother:**

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרְתִי שְׁהַלְכָה לְעוֹלָמָהּ. אָנָּה  
תְּהִי נִפְשָׁהּ צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהִי מְנוּחָתָהּ כְּבוֹד.  
שִׁבְעַ שְׁמַחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נְצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat imi she-halchah l'olamah. Ana t'hi nafshah tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchatah kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

As I stand here, dear mother, I feel the closeness of your spirit. You gave me life, guided my first steps, and nursed me through all the illnesses of childhood and youth. From your lips I heard the word of G-d and learned to keep His commandments. Many were your sacrifices through kindly deeds and love so freely given for my well-being. What I have achieved is due to your influence; what I am, I have become through you.

O Heavenly Father, may I ever keep in mind that my highest tribute to the memory of my mother is to emulate her virtues and remain faithful to the teachings she imparted to me. May the soul of my dear mother be bound up in the bond of life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

**Yizkor — In memory of a departed husband:**

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בְּעָלֵי שְׁהַלַּךְ לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה תְּהִי  
נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהִי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד. שִׁבְעַ  
שְׁמַחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נְצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat ba-ali she-halach l'olamo. Ana t'hi nafsho tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchato kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

As I stand here, O companion of my heart, I fondly recall the sacred bonds formed in G-d's presence, our love and companionship, the



hardships and pleasures, trials and triumphs, joys and sorrows that we shared together. The delight of my life, you dispelled my fears, encouraged me when things went wrong, and stood by me when I most needed you. May the sweet memories of our life together remain for a blessing and strengthen all that is good and noble in me.

O Heavenly Father, may the soul of my beloved be bound up in the bond of life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

### **Yizkor — In memory of a departed wife:**

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשָׁמַת אִשְׁתִּי שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ. אָנָּה תְּהִי  
נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתָה כְּבוֹד. שִׁבְעַ  
שְׁמָחוֹת אֶת־פְּנֵיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָהּ נֹצֵחַ. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat ishti she-halchah l'olamah. Ana t'hi nafshah tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchatah kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

As I stand here, O companion of my heart, I fondly recall the sacred bonds formed in G-d's presence, our love and companionship, the hardships and pleasures, trials and triumphs, joys and sorrows that we shared together. The delight of my life, you dispelled my fears, encouraged me when things went wrong, and stood by me when I most needed you. May the sweet memories of our life together remain for a blessing and strengthen all that is good and noble in me.

O Heavenly Father, may the soul of my beloved be bound up in the bond of life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

### **Yikor - in memory of a departed son:**

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשָׁמַת בְּנֵי הָאָהוּב שֶׁהָלַךְ לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה  
תְּהִי נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד.  
שִׁבְעַ שְׁמָחוֹת אֶת־פְּנֵיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָהּ נֹצֵחַ. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat b'ni he-ahuv she-halach l'olamo. Ana t'hi nafsho tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchato kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

Dearly beloved child, I recall the happiness that filled our home and the joys you afforded us during your lifetime. How I rejoiced in the blessings you brought us! How I delighted in your growth and planned for your future! Though death has cut short your life, the bond which unites us cannot be severed. Your memory is forever enshrined in my heart.

O Merciful Father, endow me with understanding that You, the Giver of life, having entrusted our children to us, know what is best when You call them back to You. In gratitude, for the joy which my child brought to me, I pray that I, too, may bring love and joy into the lives of others. May the soul of my dearly beloved child be bound up in the bond of life together with all the precious souls that are united in You, our Creator and Father. Amen.

## Yizkor - In memory of a departed daughter:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בְּתִי הָאָהוּבָה שֶׁהִלְכָה לְעוֹלָמָה.  
אָנָּה תְּהִי נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתָה  
כְּבוֹד. שִׁבְעַ שְׂמֵחוֹת אֶת־פְּנֵיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָה נָצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat biti ha-ahuvah shehalchah l'olamah. Ana t'hi nafshah tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchatah kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

Dearly beloved child, I recall the happiness that filled our home and the joys you afforded us during your lifetime. How I rejoiced in the blessings you brought us! How I delighted in your growth and planned for your future! Though death has cut short your life, the bond which unites us cannot be severed. Your memory is forever enshrined in my heart.

O Merciful Father, endow me with understanding that You, the Giver of life, having entrusted our children to us, know what is best when You call them back to You. In gratitude, for the joy which my child brought to me, I pray that I, too, may bring love and joy into the lives of others. May the soul of my dearly beloved child be bound up in the bond of life together with all the precious souls that are united in You, our Creator and Father. Amen.

## Yizkor - In memory of a departed brother or sister.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אַחִי הָאָהוּב שֶׁהִלְךָ לְעוֹלָמוֹ. אָנָּה  
תְּהִי נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד.  
שִׁבְעַ שְׂמֵחוֹת אֶת־פְּנֵיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָה נָצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat achi he-ahuv she-halach l'olamo. Ana t'hi nafsho tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchato kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אַחוֹתִי הָאָהוּבָה שֶׁהִלְכָה לְעוֹלָמָה.  
אָנָּה תְּהִי נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתָה  
כְּבוֹד. שִׁבְעַ שְׂמֵחוֹת אֶת־פְּנֵיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָה נָצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat achoti ha-ahuvah shehalchah l'olamah. Ana t'hi nafshah tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchatah kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

I recall the many hours we spent together in devoted comradeship sharing the love and traditions of our home and family. Deep is my sorrow at your departure. Death has deprived us of many joys together. Your years were too few for those who loved you, but your kindness and understanding will never be forgotten. Love does not perish even in death.

O Heavenly Father, grant that the soul of my dear one be bound up in the bond of life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

## Yizkor — In memory of other departed relatives:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמוֹת קְרוּבֵי ... שֶׁהִלְכוּ לְעוֹלָמָם. אָנָּה  
תְּהִינָה נִפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתָם  
כְּבוֹד. שִׁבְעַ שְׂמֵחוֹת אֶת־פְּנֵיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָה נָצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmot k'rovay she-halchu l'olamam. Ana ti-h'ye-nah nafshoteihem tz'rurot bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchatam kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

Though death has separated us, the memories of your life on earth remain ever vivid. I recall those days when you shared in our family joys and I fondly remember your interest in my welfare. May G-d grant that I shall emulate all that was good and lovely, true and righteous in your life.

Remembering your example, may I always endeavour to live blamelessly and uprightly.

O Heavenly Father, grant that the soul of my dear one be bound up in the bond of life together with the souls of all the righteous that are in Your keeping. Amen.

### Yizkor — In memory of a departed friend:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשִׁמַּת ... שֶׁהָלַךְ לְעוֹלָמוֹ. אֲנֵא תְהִי נִפְשׁוֹ  
צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתְהִי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד. שִׁבְעַ שְׁמֵחֹת  
אֶת־פְּנִיָה, נְעִימוֹת בִּימִינָה נְצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat ... she-halach l'olamo. Ana t'hi nafsho tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchato kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשִׁמַּת ... שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ. אֲנֵא תְהִי  
נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרּוֹר הַחַיִּים וְתְהִי מְנוּחָתָהּ כְּבוֹד. שִׁבְעַ  
שְׁמֵחֹת אֶת־פְּנִיָה, נְעִימוֹת בִּימִינָה נְצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmat ... shehalchah l'olamah. Ana t'hi nafshah tz'rurah bitzror ha-chayim, u-t'hi m'nuchatah kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

I recall your friendship and understanding and the common interests we shared. Precious indeed are the bonds which held us together. Though I shall nevermore see your smile or hear your voice or delight in your companionship, yet your ennobling and profound influence shall ever remain with me.

O G-d, grant that the soul of my friend be bound up in the bond of life together with all the souls that are united in You. Amen.

### Yizkor - In memory of the deceased of our community:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשִׁמֹת חֲבֵרֵי הַקְּהָל הַקְּדוֹשׁ הַזֶּה שֶׁהָלְכוּ  
לְעוֹלָמָם. אֲנֵא תְהִינָה נִפְשֹׁתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצִרּוֹר הַחַיִּים  
וְתְהִי מְנוּחָתָם כְּבוֹד. שִׁבְעַ שְׁמֵחֹת אֶת־פְּנִיָה, נְעִימוֹת  
בִּימִינָה נְצַח. אָמֵן.

Yizkor E-lohim nishmot chavrei ha-kahal hakadosh ha-zeh she-halchu l'olamam. Ana ti-h'ye-nah nafshoteihem tz'rurot bitzror ha-chayim. U-t'hi m'nuchatam kavod. Sova s'machot et panecha n'imot biy-min-cha netzach. Amen.

### Yizkor — Soldiers of Israel

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נְשִׁמֹת בְּנָיו וּבְנוֹתָיו, הַקְּדוֹשִׁים  
וְהַשְׁהוּרִים, הַנְּאֻמָּנִים וְהָאֲמִיצִים, חֲלִילֵי צָבָא הַהֲגֵנָה  
לְיִשְׂרָאֵל בְּחֵילוֹת הַיְבֻשָּׁה, הָאֲוִיר, וְהַיָּם, וְלוֹחְמֵי  
הַמַּחְתָּרוֹת וְעוֹלֵי הַגִּדּוֹם וְחֻטֵּיבוֹת הַלוֹחְמִים  
בְּמַעֲרְכוֹת הָעַם, אֲשֶׁר חָרְפוּ נַפְשָׁם עַל קִדְשַׁת הָשָׁם,  
הָעַם וְהָאָרֶץ, וְנָפְלוּ כְּגִבּוֹרִים בְּמַלְחַמַת הַשְׁחָרוֹר,  
בְּמַעֲרַכַת סִינַי, בְּמַלְחַמַת שֵׁשֶׁת הַיָּמִים, בְּמַלְחַמַת  
הַהַתְשָׁה, בְּפַעְלוֹת הַגֵּנָה, תְּגִמּוּל, וּבִטְחוֹן,  
וְאֵת קְדוּשֵׁי מַלְחַמַת יוֹם הַכַּפּוּרִים הָעֶקֶבָה מִדָּם,  
וּמֵאוֹת הַקְּרִבָּנוֹת הַקְּדוֹשִׁים שֶׁנָּפְלוּ בְּמַלְחַמַת שְׁלוֹם  
הַגָּלִיל, וְחֲלִילֵי יִשְׂרָאֵל, חֲלִילִים וְאֲזַרְחִים, אֲנָשִׁים וְנָשִׁים  
וְטָף שֶׁנָּפְלוּ בְּיַד מְרַצְחִים, מְאֲרָגוּנֵי הַטָּרוֹר בְּאָרֶץ  
וּבְחוּץ לְאָרֶץ.

## El Malei

בעבור שְׁכַל קֹהֵל יִשְׂרָאֵל מִתְּפִלָּלִים לְעֵלְוֵי נִשְׁמֹתָם.  
זְכוֹר עֲקִדְתָּם וּמַעֲשֵׂי גִבּוֹרְתָם לֹא יִסּוּפוּ מֵאַתָּנוּ  
לְעוֹלָמִים, וְנִפְשׁוֹתֵיהֶם תִּהְיֶינָה צְרוּרוֹת בְּצָרוֹר הַחַיִּים,  
עִם נִשְׁמוֹת אֲבָרָהֶם, יִצְחָק, וְיַעֲקֹב, וְעִם שְׂאֵר צְדִיקִים  
וְגִבּוֹרֵי יִשְׂרָאֵל הַקְּדוּשִׁים שֶׁבָּגוּ עֲדוֹ, וְנֹאמַר אָמֵן.

Please remember, O L-rd, the souls of our brave and beloved sons and daughters who have served in the armed forces of the State of Israel — on land, air, and sea. They who have served and died in the many defensive operations, all for the sake of Your name and the lives of Your people and the Land of Israel. They fell, all like the mighty, in the War of Independence, in the Sinai War, the Six Day War, the Yom Kippur War, the War of Attrition, and in the campaign Shalom HaGalil.

At this time we also recall the lives of not only the soldiers, but the citizens of the State of Israel who have fallen victim to terrorism — men, women, and children — and were murdered.

Because we all gather and pray for their souls, remembering their awesome sacrifices, we ask that You remember their great and loving deeds.

May their souls be bound up in the bonds of our nation's life — theirs, along with the many other brave, sacrificed lives who have found true peace in the shadow of Your eternal love. Amen.

אֵל מֵלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים, הַמְּצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה  
תַּחַת כְּנָפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַעְלוֹת קְדוּשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזֹהֵר  
הַרְקִיעַ מְאִירִים וּמְזִהִירִים לְנִשְׁמוֹת כָּל הַנְּפֻטָּרִים  
בְּקִהְלִתָּנוּ בֵּית שְׁלוֹם, וְאֵת אֲחֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שֶׁנֶּהְרָגוּ,  
שֶׁנִּשְׁחָטוּ, שֶׁנִּשְׂרְפוּ, שֶׁנֶּחְנְקוּ, אוֹ שֶׁנִּקְבְּרוּ חַיִּים בְּיַדִּי  
הַנְּאֻצִּים וְעוֹזְרֵיהֶם יְמֹד שָׁמַם, וּמָסְרוּ נַפְשָׁם עַל קְדוּשַׁת  
הַשֵּׁם.

בעבור שְׁכַלנוּ מִתְּפִלָּלִים לְעֵלְוֵי נִשְׁמוֹתֵיהֶם. בָּגוּ עֲדוֹ  
תְּהֵא מְנוּחָתָם. אֲנֵא בַעַל הַרְחֲמִים יִסְתִּירֵם בְּסִתְרֵךְ כְּנָפֶיךָ  
לְעוֹלָמִים, וְיִצְרוֹר בְּצָרוֹר הַחַיִּים אֵת נִשְׁמוֹתֵיהֶם, יי הוּא  
נִחְלָתָם, וְיִנּוּחוּ בְּשְׁלוֹם עַל מִשְׁכַּבָּם, וְנֹאמַר אָמֵן.

Our G-d, exalted and full of compassion, grant perfect peace in Your sheltering presence amongst the holy and the pure to the souls of our loved ones, and the lost millions of the people of Israel who were killed with violence and hate at the hand of the Nazis.

As we gather here today as a nation to pray and remember the souls of those we have loved and lost, we ask that they should find eternal rest in Your presence. We implore You, our G-d, to shelter them in the shadow of Your eternal love, giving them their true and perfect peace. Amen.



## Mourner's Kaddish

יתגדל ויתקדש שמה רבא. בעלמא די ברא כרעותה  
 וימליה מלכותה בתיכון וביומיכון ובחיי דכל בית  
 ישראל בעגלא ובזמן קריב, ואמרו אמן:  
 יהא שמה רבא מקרה לעלם ולעלמי עלמאי:  
 יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם ויתנשא ויתקדר  
 ויתעלה ויתהלל שמה דקדשא. בריה הוא.  
 לעלא מן כל ברכתא ושירתא תשבחתא ונחמתא  
 דאמרון בעלמא. ואמרו אמן:  
 יהא שלמא רבא מן שמאי וחיים עלינו ועל כל ישראל.  
 ואמרו אמן:  
 עושה שלום במרומינו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל  
 ישראל. ואמרו אמן:

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mei raba. B'alma di v'ra chi-r'utei v'yamlich  
 mal-chutei b'cha-yeichon u-v'yomeichon u-v'chayei d'chol beit Yisrael  
 ba-agala u-vizman kariv. V'im-ru Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam u-l'almei al-maya.

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa-ar v'yit-romam v'yit-nasei  
 v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'kud-sha, b'rich hu. Léila min  
 kol bir-chata v'shirata tush-b'chata v'nechemata da-amiran b'alma.  
 V'im-ru Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'chayim aleinu v'al kol Yisrael.  
 V'imru Amen.

Oseh shalom bim-romav, hu ya-aseh shalom aleinu v'al kol Yisrael.  
 V'im-ru Amen.

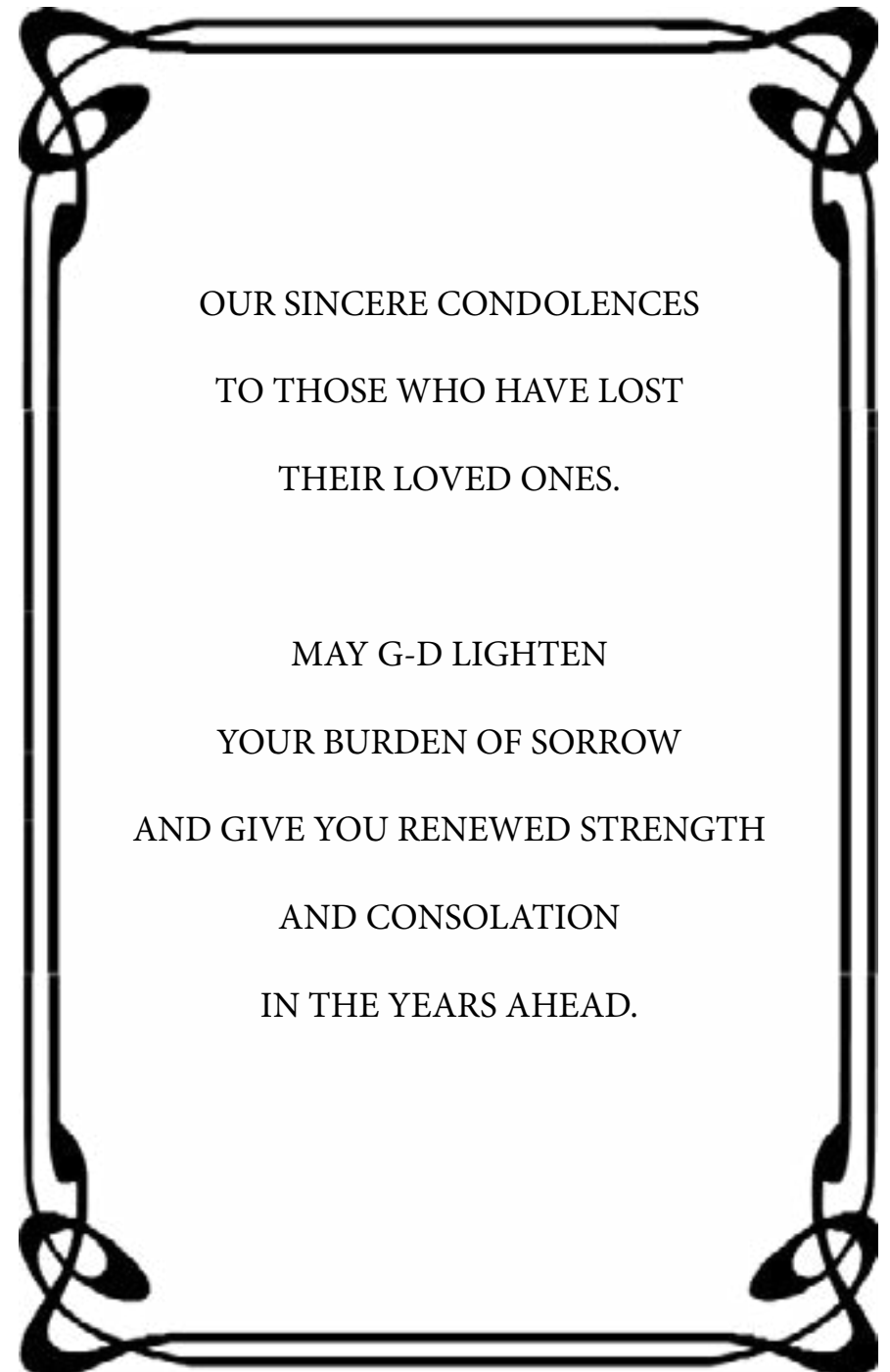
Beth Sholom Synagogue is supporting the One More Candle project. The  
 project's aim is to remember each of the 1.5 million children who perished with  
 their families in the Shoah; to remember that these children lived and laughed  
 and were loved. Many have no one to remember they existed. Beth Sholom has  
 committed to honouring the memory of 409 children who perished in the Shoah,  
 one for each day of the Hebrew calendar year (starting with Jan. 1, 1942 -  
 corresponding to 12 Tevet), including both Adar I and II. These children were all  
 8 or 9 years old when they perished and are listed by their Hebrew date of death.  
 The children (ל"ז) we remember are:

Feygl Kovarskaya	12 Tevet	Rakhel Ginsburg	21 Sh'vat
Janina Gabrijelew	13 Tevet	Riva Ginzburg	22 Sh'vat
Sonya Gaiber	14 Tevet	Elya Ginzburg	23 Sh'vat
Hershel Gancarsky	15 Tevet	Rozaliya Ginzburg	24 Sh'vat
Basya Ganopol	16 Tevet	Lyonya Girsh	25 Sh'vat
Sinjora Gaon	17 Tevet	Yaakov Giske	26 Sh'vat
Sara Gaon	18 Tevet	Beba Giterman	26 Sh'vat
Estera Gaon	19 Tevet	Dina Gitlin	27 Sh'vat
Genya Gatelman	20 Tevet	Shimon Gladshteyn	28 Sh'vat
Boris Gazma	21 Tevet	Gitla Glanz	29 Sh'vat
Rakhel Geiger	22 Tevet	Olya Perchenko	29 Sh'vat
Tzilia Geiner	23 Tevet	Regina Glass	1 Adar
Esther Gelbart	24 Tevet	Koka Glaubakh	2 Adar
Mordehai Gelbart	25 Tevet	Heniek Glauben	3 Adar
Junia Gelber	26 Tevet	Yokheved Glaz	4 Adar
Ita Gelfer	28 Tevet	Zalman Glazer	5 Adar
Gutman Gelibter	29 Tevet	Sara Gleiberzon	6 Adar
Shifra Gelman	30 Tevet	Fiodor Glesinger	7 Adar
Semion Gelman	1 Sh'vat	Zoya Glikman	8 Adar
Nakhum Genin	2 Sh'vat	Nina Gilner	9 Adar
Riva Gens	3 Sh'vat	Lara Glinetz	10 Adar
Gitla Genzel	4 Sh'vat	Maryla Glowinska	11 Adar
Tatan Gerecht	5 Sh'vat	Maria Gluz	12 Adar
Szulamit Gerenrajch	6 Sh'vat	Khaim Gluzberg	13 Adar
Rivka Germarnik	7 Sh'vat	Raisa Godin	14 Adar
Marik Gershgorin	8 Sh'vat	?M Gofman	15 Adar
Sarra Gershkovich	9 Sh'vat	?F Gofman	16 Adar
Tevye Gershman	10 Sh'vat	Leva Gofshtein	17 Adar
Iosif Gershon	11 Sh'vat	Fira Goikhman	18 Adar
Renya Gersht	12 Sh'vat	Menka Gokhman	19 Adar
William Gersten	13 Sh'vat	Halina Gold	20 Adar
Max Gerszt	14 Sh'vat	Rachel Goldberg	21 Adar
Izak Gertner	15 Sh'vat	Moshe Goldberg	22 Adar
Enya Gertz	16 Sh'vat	Gitel Goldberg	23 Adar
Miriam Gerzaykowitz	17 Sh'vat	Alfred Goldberg	24 Adar
Ester Getz	18 Sh'vat	Monnik Goldberg	25 Adar
Aharon Gevirtz	19 Sh'vat	Khasia Goldberg	26 Adar
Gila Vert	19 Sh'vat	Khana Goldberg	27 Adar
Meisha Gilyutin	20 Sh'vat	Etela Goldberger	28 Adar

Polina Goldenberg	29 Adar	David Gotlib	26 Nisan	Berta Hazenfratz	20 Sivan	Mazalta Kabiljo	17 Av
Ignatz Abend	30 Adar	Anna Gotsdiner	27 Nisan	Artur Hecht	21 Sivan	Mendel Englander	18 Av
Joachim Anshcel	1 Adar II	Keila Graubart	28 Nisan	Majr Hecht	22 Sivan	Isak Kabiljo	18 Av
Nelli Aptekar	2 Adar II	Libinka Grayevski	29 Nisan	Gershon Hellman	23 Sivan	Rencika Kabiljo	19 Av
Irma Rumani	3 Adar II	Iudl Greber	30 Nisan	Nechama Helpman	24 Sivan	Sarah Kozicki	20 Av
Yachiel Albocher	4 Adar II	Eli Greenberg	1 Iyyar	Halina Hendeles	25 Sivan	Aser Kabiljo	21 Av
Suzanna Apteker	5 Adar II	Rebeka Grifel	2 Iyyar	Jidel Henig	26 Sivan	Cipora Kabiljo	22 Av
Jacob Bloemkoper	6 Adar II	Necha Grin	3 Iyyar	Gershon Herbst	27 Sivan	Jakov Kabiljo	23 Av
Tova Aranowicz	7 Adar II	Mikhail Grin	4 Iyyar	Hana Hering	28 Sivan	Abram Kachko	24 Av
Josette Arrovas	8 Adar II	Perel Zhmidek	4 Iyyar	Ilija Herman	29 Sivan	Michel Kaczyk	25 Av
Yisrael Arukh	9 Adar II	Hadasa Grinbaum	5 Iyyar	Ester Herman	30 Sivan	Maks Kagan	26 Av
Shulamis Liza As	10 Adar II	Lyuba Grinberg	6 Iyyar	Mosze Hershlikovitz	1 Tamuz	Berl Kagan	27 Av
Ester Atias	11 Adar II	David Grinberg	7 Iyyar	Zuzana Herskovicova	2 Tamuz	Lionia Kagan	28 Av
Sarah Avraskina	12 Adar II	Abram Grinberg	8 Iyyar	Edith Herskowitz	3 Tamuz	Sulyama Kagan	29 Av
Flory Denneboom	13 Adar II	Rachel Grinberg	9 Iyyar	Sara Herszman	4 Tamuz	Sara Kagan	30 Av
Siman Tov Maalach	14 Adar II	Mara Grinberg	10 Iyyar	Mosze Herszman	5 Tamuz	Moisei Kagan	1 Elul
Ester Azous	15 Adar II	Iosif Gringauz	11 Iyyar	Pesakh Hertz	6 Tamuz	Gitel Kagan	2 Elul
Eliezer Bahar	16 Adar II	Mordekhi Grinshpun	12 Iyyar	Alexander Herz	7 Tamuz	Emaya Kagan	3 Elul
Ochi Balaban	17 Adar II	Nikolay Grinshteyn	13 Iyyar	Marenka Hirsch	8 Tamuz	Mordechai Kagan	4 Elul
Zlate Balbariski	18 Adar II	Eidla Grinszpun	14 Iyyar	Zoza Hirshkorn	9 Tamuz	David Kagan	5 Elul
Wilhelmina Blog	19 Adar II	Golda Grisman	15 Iyyar	Lezer Hoch	10 Tamuz	Lenya Goykher	6 Elul
Zvi Balizer	20 Adar II	Tatiana Gritzkevich	16 Iyyar	Sara Hochsztajn	11 Tamuz	Moshe Kagan	6 Elul
Micheline Levin	21 Adar II	Jacob Abrahams	16 Iyyar	Leonek Hofenblum	12 Tamuz	Ida Kaganski	7 Elul
Miriam Baravik	22 Adar II	Samuel Menno Abrahams	16 Iyyar	Haim Hoffmann	13 Tamuz	Edmond Kaim	8 Elul
Hersh Basch	23 Adar II	Mordehai Groblias	17 Iyyar	Joachim Hofmann	14 Tamuz	Mirjama Kajon	9 Elul
Aron David Basewicz	24 Adar II	Entzia Groisman	18 Iyyar	Erwin Hohenberg	15 Tamuz	Masha Kalbshtein	10 Elul
Zlata Bauer	25 Adar II	Mina Gromberg	19 Iyyar	Khaim Hokhberg	16 Tamuz	Isak Kalderon	11 Elul
Izya Bekerman	26 Adar II	Gertie Gross	20 Iyyar	Khaikel Hokhberg	17 Tamuz	Khaim Kraid	12 Elul
Avraham Behar	27 Adar II	Rozsika Groszman	21 Iyyar	Bernard Hokhshtat	18 Tamuz	Sara Krajanek	13 Elul
Gilda Behar	28 Adar II	Entzya Groysman	22 Iyyar	Leon Holzer	19 Tamuz	Lipa Kramer	14 Elul
Shmuel Beker	29 Adar II	Maks Grozovskiy	23 Iyyar	Mirjam Horn	20 Tamuz	Edmond Kaim	15 Elul
Mendel Goldfarb	1 Nisan	Aliza Gruenhut	24 Iyyar	Lily Horowitz	21 Tamuz	David Krantz	16 Elul
Miechislav Goldfarb	2 Nisan	Abram Grupekmakher	25 Iyyar	Joze Hupert	22 Tamuz	Rachel Krasner	17 Elul
Shaike Goldfein	3 Nisan	Mordechai Grynbaum	26 Iyyar	Nikolay Idler	23 Tamuz	Dora Krasnoshteyn	18 Elul
Tzvia Goldfinger	4 Nisan	Mieczyslaw Grynbaum	27 Iyyar	Golda Iehuda	24 Tamuz	Bassia Eisenberg	19 Elul
Helene Goldfinger	5 Nisan	Yukhim Gubnitzki	28 Iyyar	Mala Iekel	25 Tamuz	Taub Gayt	19 Elul
Leva Goldin	6 Nisan	Marik Gumenik	29 Iyyar	?M Igielnik	26 Tamuz	Aaron Kalfus	19 Elul
Abraham Goldin	7 Nisan	Nakhum Guralnik	1 Sivan	Izia Ilin	27 Tamuz	Beila Kalivach	20 Elul
Natan Goldman	8 Nisan	Rokhil Gurevich	2 Sivan	Smayahoo Imber	28 Tamuz	Frida Kalmanovitz	21 Elul
Schlomo Goldshtain	9 Nisan	Boris Gurfinkel	3 Sivan	Moisei Iofe	29 Tamuz	Stela Kamerman	22 Elul
Chaim Goldstein	10 Nisan	Asher Vigler	3 Sivan	Zina Ioselevskaya	1 Av	Merjama Kamhi	23 Elul
Lea Goldstein	11 Nisan	Alla Gurman	4 Sivan	Dago Iosler	2 Av	Lyuska Kaminar	24 Elul
Naomi Goldstein	12 Nisan	Israel Gurvich	5 Sivan	Hugo Isak	3 Av	Israel Kaminski	25 Elul
Gita Goldstein	13 Nisan	Zina Gusakova	6 Sivan	Raizla Isralowicz	4 Av	Leah Kaminski	26 Elul
Khana Goldshtain	14 Nisan	Maia Gusinov	7 Sivan	Fred Issakowitsch	5 Av	Stanislaw Kandel	27 Elul
Yefim Godlvarg	15 Nisan	Sheia Gutman	8 Sivan	Reuven Izbitzki	6 Av	Beirish Kandel	28 Elul
Riva Vizenfeld	15 Nisan	Zev Guttman	9 Sivan	Luna Izrael	7 Av	Lyusik Kandyobman	29 Elul
Shlomo Goldwaser	16 Nisan	Benjamin Hagel	10 Sivan	David Izraelewicz	8 Av	Semyon Kanterman	1 Tishrei
Sara Goldwaser	17 Nisan	Palta Hakman	11 Sivan	Rachel Jakobowicz	9 Av	Susana Kantor	2 Tishrei
Karol Goldwirt	18 Nisan	Beatris Halleman	12 Sivan	Bela Jakobowski	10 Av	Feiga Kapelusznik	3 Tishrei
Leibel Golinski	19 Nisan	Leibl Handelsman	13 Sivan	Menachem Janovski	11 Av	Abraham Kaplan	4 Tishrei
Leonid Golshtein	20 Nisan	Lea Handelsman	14 Sivan	Menahem Jezierski	12 Av	Shleime Kaplan	5 Tishrei
?M Gonchak	21 Nisan	Lejbus Haptman	15 Sivan	Maurice Jochem	13 Av	Zvi Kaplan	6 Tishrei
Velvele Gorbati	22 Nisan	Berta Hasenfratz	16 Sivan	Zlate Juchtleder	14 Av	Berta Kaplan	7 Tishrei
Sonya Gorelik	23 Nisan	Cale Hass	17 Sivan	David Kabansky	15 Av	Dawid Kaplanskij	8 Tishrei
Izrail Gorinshtein	24 Nisan	Mushka Haufstadter	18 Sivan	Mordehaj Kabiljo	16 Av	Mozes Kapner	9 Tishrei
Chaimus Gostynski	25 Nisan	Ilse Hayum	19 Sivan				

Zina Kapsudina	10 Tishrei	Yankev Kiperwas	1 Kislev
Abram Karin	11 Tishrei	Raia Kirsh	2 Kislev
Dima Karobochka	12 Tishrei	Milya Kishinevski	3 Kislev
Grigori Karpel	13 Tishrei	Malka Klajner	4 Kislev
Mikhail Karpalen	14 Tishrei	Beila Kleiman	5 Kislev
Ester Kasmeievitz	15 Tishrei	Agnesa Klein	6 Kislev
Moisei Katan	16 Tishrei	Mendel Klein	7 Kislev
Frits De Haan	17 Tishrei	Malka Kleiner	8 Kislev
Asia Katz	17 Tishrei	Koka Kleinshtein	9 Kislev
Cadok Katz	18 Tishrei	Abraham Kleytman	10 Kislev
Rosa Katz	19 Tishrei	Valentina Klimkina	11 Kislev
Ahron Katz	20 Tishrei	Iosif Klimovitzki	12 Kislev
Israel Katz	21 Tishrei	Chawa Klinger	13 Kislev
Shmuel Katz	22 Tishrei	Polia Klovski	14 Kislev
Lev Katz	23 Tishrei	Lutz Knoblauch	15 Kislev
Boris Katz	24 Tishrei	Isidor Knobloch	16 Kislev
Zeew Katz	25 Tishrei	Dalush Kochen	17 Kislev
Roman Katz	26 Tishrei	Roza Kodryanskaya	18 Kislev
Rachel Hamme	27 Tishrei	Noyakh Kodryanski	19 Kislev
Malka Katznelson	27 Tishrei	Rivka Koen	20 Kislev
Mikhail Katznelson	28 Tishrei	Rahela Koen	21 Kislev
Ryva Katznelson	29 Tishrei	Menakhem Koenigstein	22 Kislev
Reuven Kaufman	30 Tishrei	Liebele Koffler	23 Kislev
Rechla Kaufman	1 Cheshvan	Malusia Koffler	24 Kislev
Ruth Kaufman	2 Cheshvan	Leizer Kogan	25 Kislev
Shmuel Kaufman	3 Cheshvan	Yakov Kogan	26 Kislev
Solomon Kaushanski	4 Cheshvan	Flora Kohen	27 Kislev
Lila Keh	5 Cheshvan	Zlatko Kohn	28 Kislev
David Keillis	6 Cheshvan	Mikhael Koifman	29 Kislev
Mojstzez Keller	7 Cheshvan	Brana Koifman	30 Kislev
Aron Keller	8 Cheshvan	Mosze Koifman	1 Tevet
Nehama Kenig	9 Cheshvan	Ida Kolik	2 Tevet
Sheva Kenigsman	10 Cheshvan	Ruzia Koltun	3 Tevet
Peter Hermann	11 Cheshvan	Abraham Kon	4 Tevet
Sarah Kerner	11 Cheshvan	Vesna Konforti	5 Tevet
Tzivia Kertzman	12 Cheshvan	Shamai Konopinski	6 Tevet
Gitel Kestenbaum	13 Cheshvan	Liza Kontorovich	7 Tevet
Abram Keyser	14 Cheshvan	Basya Kopelevich	8 Tevet
Isaak Khait	15 Cheshvan	Rita Kopelman	9 Tevet
Pinkhas Khait	16 Cheshvan	Surka Kopelman	10 Tevet
Khana Khaneles	17 Cheshvan	Malka Kopelman	11 Tevet
Riva Khatznelson	18 Cheshvan	Max Kopler	12 Tevet
Pinkhas Khazanov	19 Cheshvan	Zalman Kopp	13 Tevet
Gilel Khazanov	20 Cheshvan	Gregor Kordon	14 Tevet
Hilel Khodak	21 Cheshvan	Marek Kornberg	15 Tevet
Kulya Khordorovski	22 Cheshvan	Yevgeniya Korokhov	16 Tevet
Perl Khosh	23 Cheshvan	Ada Koschitzky	17 Tevet
Moshe Khrizman	24 Cheshvan	Yuliya Koshitz	18 Tevet
Yehuda Kibel	25 Cheshvan	Brayna Kosovskaya	19 Tevet
Abracham Kifel	26 Cheshvan	Slavik Kosovski	20 Tevet
Heini Kimmel	27 Cheshvan	Lyuba Kotlyar	21 Tevet
Stefan Kincs	28 Cheshvan	Leya Kotznelson	22 Tevet
Khaem Kipershtein	29 Cheshvan		

You are offered the opportunity to “adopt” an OMC child of memory who perished on the same date as did your loved one (ל"י). There is no charge. If you so choose, donations to the synagogue or to onemorecandle.org are gratefully accepted.



We remember with sadness our members who  
passed away since our last publication

Harriet Bomza  
Ben Bornstein  
Vivian Campbell  
David Cooper  
Hilda Rose Ezrin  
Barry Fleisher  
Barry Fligel  
Karyn Kalef  
Florence Kauffman  
Jack Kirsh  
Irv Levin  
Percy Lyons  
Stanley Neinstein  
Bernard Rottman  
Eva Shapira  
Sylvia Shapiro  
Evelyn Snow  
Lyla Solmon  
Harvey Sterling  
Irene Stern  
Harvey Stork  
Shirley Walderman  
Noel Zeldin

*May their memory be a blessing*

IN LOVING MEMORY OF  
**ABBIE & ELKIE ADLER**

*Remembered by:*

Warren & Debbie Kimel & Family

Ron & Vanessa Kimel & family



IN LOVING MEMORY OF

ZACHARY GABRIEL POSLUNS KERBEL  
MAURICE & GERTRUDE KERBEL  
AVRUM ISAAC POSLUNS  
LISA-ANN LAUREN POSLUNS  
JERUCHAM & ROSA KERBEL  
ISADORE & ETHEL GLAZER  
SAMUEL & HELEN (LUBELSKY) CASSELMAN  
GERTRUDE GOULD CASSELMAN  
SAMUEL & REBECCA (BRENZEL) POSLUNS  
SIGMUND & ROSE (FRIEDMAN) LUBELSKY  
ABRAHAM & SHIRLEY GLAZER  
NATHAN & BETTY GLAZER  
PHILIP GLAZER  
YAAKOV KERBEL  
JOSHUA & ANJOU SILVER  
ANN & PHILIP KERBEL  
JOSEPH & SARAH LIPSKY  
MOSHE & LAIKA BLAIBERG  
BETTY & LOU RAYMAN  
EDNA & IRVING COOPER  
EVELYN CASSELMAN RESNICK  
NORMAN CASSELMAN

*Lovingly Remembered by:*

Jeff, Helen & Lisa-Molly Kerbel & Family

IN LOVING MEMORY OF

ISRAEL & RACHELA BANK

JULIUS & ANN DINOFF

*Remembered by:*

Henry & Barbara Bank

Hannah Bank & Robert Klopot

Jessica & Sammy Redlick

Joshua & Stephanie Bank

IN LOVING MEMORY OF  
**JOSEPH & JENNIE BLOOM**  
**MAX & MINNIE KOFFMAN**  
**MOE KOFFMAN**  
**BERNIE KOFFMAN**

*Remembered by:*

Jerry & Pearl Bloom  
Stephen & Bonnie Bloom  
Ellen & Sammy Roth  
Trevor, Alexa, Lindsay  
Jake & Maddie

IN LOVING MEMORY OF  
**LOUIS BREGMAN**

*Remembered by:*

Yetta Bregman  
Michael Bregman  
Jacob, Marci, Sarah & Carrie  
Caurie & Leonard Glickman  
Alannah & Alex  
Jodi & Oliver Bregman  
Howard & Lulu Bregman

IN LOVING MEMORY OF  
**SYDNEY & FLORENCE COOPER**

*Lovingly Remembered by:*

Tobie & Ted Bekhor  
Clara & Richard Cooper  
Lynda & Steven Latner  
Grandchildren & Great-Grandchildren

IN LOVING MEMORY OF  
**BELLA & FRED FLEISCHMANN**  
**IZZY HOROWITZ**  
**NORMAN LEBOVITZ**

*Remembered by:*

Edie Harlang  
Jeffrey & Tammy Horowitz  
Alexa, Julia and Sammy

IN LOVING MEMORY OF  
**ZOLTAN FREEMAN**

*Remembered by:*

Yetta Freeman  
Risa Freeman & Evan Wayne and Family  
Cindy Gordon and Family  
Debbie & Warren Kimel and Family

IN LOVING MEMORY OF  
**FRANK (CHIPPY) & SYLVIA GROSS**

*Always Remembered by:*

Susan & Allan Fenwick & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**SHELDON GUREVITZ**  
**ANNA & CHAIM POTECK**  
**GERTRUDE & LOUIS GUREVITZ**  
**PAUL (PINNY) POTECK**

*Remembered by:*

Suzy Gurevitz  
Cory Gurevitz & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**SAUL & MILDRED KELMAN**

*Remembered by:*

Marty Kelman and Gilda Tanz  
Alan Kelman

IN LOVING MEMORY OF

**KEVIN PARIS**

**LOUIS & ETHEL GOLDENBERG**

**DAVID & MARGARET MERKUR**

**BEN & PEARL PARIS**

*Remembered by:*

Scott & Linda Paris & Family

IN LOVING MEMORY OF

**ERNIE PEARL**

**RUTH SHEIN**

*Remembered by:*

Stacey Shein and Mayeer Pearl

Reese, Harley and Nathaniel

IN LOVING MEMORY OF  
**CLARA PENCER**  
**HARRY PENCER**  
**IRVING HALPERIN**  
**CLAIRE HALPERIN PASHLIN**

*Remembered by:*

Nancy Pencer & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**JACK & MARY RAPOPORT**

*Their Blessed Memories*  
*Remembered with love by:*

Morris & Debbie Rapoport and Family  
Nathan & Rhonda Rapoport and Family  
Ron & Cyndy Rosenthal and Family

IN LOVING MEMORY OF  
**JOAN & MURDY ROSENTHAL**

*Remembered by:*

Lori Rosenthal  
Ron, Cyndy, Dylan & Myles Rosenthal

IN LOVING MEMORY OF  
**ALEXANDER (GEORGE) SILVERSTONE**  
**ALICIA KAYLEE HAYMAN**

*Remembered by:*

Helen Silverstone  
Nathan & Rhonda Rapoport  
Phil & Cheryl Hayman  
Grandchildren and Great Grandchildren



IN LOVING MEMORY OF

**PATTI STARK**

*Remembered by:*

Stephen Stark

Josh, Stephanie Brody Stark

Jared & Michelle Stark

Shane Stark

IN LOVING MEMORY OF

**BENNY STARK**

*Remembered by:*

Stephen Stark & Family

Elsa Stringer & Family

IN LOVING MEMORY OF

**Hyman & Sylvia Fox**

*Remembered by:*

Stephen Stark & Family

Michael Fox & Family

IN LOVING MEMORY OF

**LOUIS TALSKY  
GOLDIE TALKSY  
JOSEPH TALSKY  
AVISH TALSKY  
RIVI TALSKY  
BRONYA TALSKY  
TZRULICK GROSSMAN  
AHRILE GROSSMAN  
CHAVA GROSSMAN  
ESTHER LEAH GROSSMAN  
LEVI YITZCHAK GROSSMAN  
SIMA TALSKY  
BRONYA GROSSMAN  
NECHA TALSKY  
JOSEPH TALSKY  
SHAINA MARA TALSKY  
BASSI TALSKY  
FAIGIE KORUS  
MAX KORUS  
SONDRA KORUS  
MOE MANKUTA  
BEN LANGER  
MARISSA KORUS  
ANNE LANGER  
DOROTHY MANKUTA  
ED KORUS**

*Remembered by:*

Norman Talsky

IN LOVING MEMORY OF

**IAN WEXLER**

*Remembered by:*

Risa Goldenberg-Wexler

Callie Wexler

Landon Wexler

Chase Wexler

IN LOVING MEMORY OF

**LOUIS ABRAMOWICZ  
MARC ABRAMOWICZ  
HARRY GOLDLIST  
ELEANOR GOLDLIST  
REVA KONOPNY  
SAMUEL KONOPNY  
FRIEDA ZIMMER  
PAUL ZIMMER**

*Remembered by:*

Barry and Karen Goldlist and Family

IN LOVING MEMORY OF

**ANDREW ADLER  
ISRAEL ADLER  
BAYLA ADLER  
LILY ADLER  
MORRIS SCHWARTZ  
MENDEL SZENES  
ROSE SCHWARTZ  
EVA ADLER  
ANDREW SZENES  
DAVID ADLER  
ZOLTAN ADLER  
IRENE BERKOWICH  
PEARL SZENES**

*Remembered by:*

Michelle & Tom Adler & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**BERNARD ALTSHULLER**

*Remembered by:*

Elaine Altshuller, Marc Altshuller, David Altshuller,  
Rebecca Cash, Maya, Ezra and Zev Altshuller

IN LOVING MEMORY OF

**JASON MICHAEL BERGER  
AMANDA JACLYN BERGER  
CHARLES BERGER  
MAX SHAPIRO & SYLVIA SHAPIRO**

*Remembered by:*

Marla Shapiro & Robert Berger  
Matthew Berger, Jenna Greenspoon & Family

Julie Berger

IN LOVING MEMORY OF

**JANE & ISAAC BORDEN**

Loving parents & grandparents

**MORTIMER ABRAMSKY**

Loving husband, father,  
grandfather and great-grandfather

*Remembered by:*

Shirley Abramsky

Marcy & Leonard Abramsky and Family

Jay & Toby Abramsky and Family

Karen & Howard Conter and Family

IN LOVING MEMORY OF

**VICKI CAMPBELL**

*Remembered by:*

Henry

Jon, Leanne

Elliot & Lavanya

IN LOVING MEMORY OF

**VIVIAN AND DAVID CAMPBELL**

*Remembered by:*

Henry Campbell & Barbara Hersh and Family

Jeffrey & Lesley Campbell and Family

Barry & Debra Campbell and Family

IN LOVING MEMORY OF

**HILDA & JOE (JOSEPH) FAINER**

*Remembered by:*

M. Fainer & Family

IN LOVING MEMORY OF

**ELINOR FISHMAN  
RENEE & HAROLD L. WAHLE  
ETHEL & BENJAMIN WAHLE  
FREDA & SIDNEY ALTFEST  
ROSE & ABE GOLDBERG  
LILA & JACK FISHMAN**

*Fondly Remembered by:*

Helene & Elliott Wahle & Family

IN LOVING MEMORY OF

**ROSE & JONAS GLOWINSKY  
HELEN & STAN VINE  
FAYE & GORDON GORENKOFF  
ALAN GOREN**

*Remembered by:*

Lillian & Norman Glowinsky & Family  
Janice & Abe Glowinsky & Family

IN LOVING MEMORY OF

**ETHEL & LESLIE GROSS**

*Remembered by:*

Jim Gross & Family

IN LOVING MEMORY OF

**RUTH & FRED GROSSMAN  
MEL GROSSMAN**

*Remembered by:*

Barbara, Elana, Mike & Miles, and Cara  
Stan & Teresa, Lori & Piper,  
Michael, Alyssa, Benny & Kaden and Sarah,  
Dave & Paige  
Robert & Hilda, Adam, Lea, Jordan & Robin  
Joanna, Shawn, and Benji & Orly  
Eric & Marci, Stephanie & Rachel

IN LOVING MEMORY OF  
**SHELLEY FAYE GOLDENBERG**

*Remembered by:*

Neil, Daniel, Lee & Paige Goldenberg

IN LOVING MEMORY OF  
**ARLENE & LOUIS KIRSHENBAUM**  
**JEFFREY KIRSHENBAUM**

*Remembered by:*

Shelley Goldenberg  
Zachary & Weston Sobel

IN LOVING MEMORY OF  
**LOUIS & ETHEL GOLDENBERG**  
**DAVID & MARGARET MERKUR**  
**KEVIN PARIS**  
**SHELLEY GOLDENBERG**  
**IAN WEXLER**  
**SHY GOLDENBERG**  
**SELMA AND JULIE HANSON**

*Remembered by:*

Jerry & Naomi Goldenberg

IN LOVING MEMORY OF  
**RENEE KOLTUN**  
**CHAIM "HARRY" KOLTUN**  
**MOLLY COLLIS**  
**SAUL COLLIS**  
**YEHESKEL KOLTUN**  
**DEVORA KOLTUN**  
**EPHRAIM KOLTUN**  
**YAAKOV "JACK" KOLTUN**

*Remembered by:*

Dr. Hadley Koltun

IN LOVING MEMORY OF  
**FRED & ARANKA KOLIN**  
**FERDINAND & HELEN KOHN**  
**KALMAN & MARGARET TOMASCHOFF**  
**PHILIP & SIDI TOMASCHOFF**  
**MARKUS & EMMA DUSCHNITZ**  
**WILLIAM TOMASCHOFF**  
**JULIUS TOMASCHOFF**

*Remembered by:*

Tom, Rita & Brandon Kolin

IN LOVING MEMORY OF  
**MIKE & MARIE KLODAWSKI**  
**CHAIM & FRADEL KLODAWSKI**  
**NACHA, CHAWA & TEMA KLODAWSKI**  
**ICEK & CHAIA WOLKOWSKI**  
**MAURICE & BERNARD WOLKOWSKI**

*Fondly Remembered by:*

Rita and Tom Kolin & Family  
Francine and Sheldon Libfeld & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**JACK & TILLY KREADEN**  
**MORRIS & BESSIE BINDER**

*Lovingly Remembered by:*

Fran & Herb Binder & Family  
Susan Shames & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**RABBI ABRAHAM LANGNER**  
**REBETZIN REGINA LANGNER**  
**HARRY COOPER**  
**BESSIE COOPER**  
**DAVID COOPER**  
**IRVING COOPER**  
**HERSHEL PERL**  
**ESTHER PERL**  
**RHONDA KRANDEL**

*Remembered by:*

Annette Cooper & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**ROSALIE LATCHMAN**  
**PHILIP & SALLY LATCHMAN**  
**PHILLIP & REBECCA GREENSPAN**

*Remembered by:*

Victor Latchman, Howard Latchman  
Faith & Mitch Sherman  
Matthew, Jennifer & Russell

IN LOVING MEMORY OF  
**SAMUEL LIEBERMAN**  
**FRED & FRANCES SHURMAN**

*Fondly Remembered by:*

Eva Lieberman  
Richard & Morlyn Shurman  
Jesse & Sarah Shurman  
Corey & Ross Etherington  
Baylee & Kyle Bunker  
Great grandchildren  
Oliver, Abigail & Hannah Shurman  
Edie, Levi & Ari Etherington

IN LOVING MEMORY OF  
**CHARLOTTE LEFLER**

*Remembered by:*

Irving Lefler  
Marla, Franklin and Lily Switzer

IN LOVING MEMORY OF  
**JULIUS MINUK**

*Remembered by:*

Esther Minuk  
Yale and Allie Minuk  
Daniel Minuk and Allie Gallinger  
Rhonda, Tom and Hannah Minuk-Ali  
Perry, Abby and Jordan Minuk  
Jody Minuk  
Marla, Franklin and Lily Switzer



IN LOVING MEMORY OF  
**MORRIS & YETTA ORFUS**

*Remembered by:*

The Orfus Family

IN LOVING MEMORY OF  
**EVA SHAPIRA ▪ A. MORRIS SHAPIRA  
SAMUEL CAPPE ▪ FAIGA CAPPE  
MEYER SHAPIRO ▪ SARAH SHAPIRO  
MORRIS PUDDY FINER  
MYRNA FINER ▪ MARK FINER  
HARRY LITVACK ▪ YETTA LITVACK  
JOSEPH FINER ▪ CLARA FINER**

*Fondly Remembered by:*

David, Wendy Shapira and Families

IN LOVING MEMORY OF  
**SYLVIA & PHIL STEIN  
RAY & PHILIP RUBIN  
SARAH & MORRIS LICHTENSTEIN**

*Lovingly Remembered by:*

The Stein & Halpern Families

IN LOVING MEMORY OF  
**DAVID SUGAR**

*Remembered by:*

Cindy & Howard Orfus

Michael & Brittany,

Ashley

Adam & Shauna, Yael and Cole

IN LOVING MEMORY OF

**KIEVY UNGERMAN  
HARRY & LIL SHIME  
ISAAC & JENNI UNGERMAN  
HARRY & YETTA UNGERMAN  
CELIA & JACK UNGERMAN  
IRVING UNGERMAN  
MOE & BETTY WASSER  
DAVID UNGERMAN  
IDA & MANNY WOLFF**

*Remembered by:*

Gloria Ungerman & Children • Sharon & Zvi Gorlick  
Janis Kuretzky • Iris & Lorne Greenspoon & Grandchildren

IN LOVING MEMORY OF

**MICHAEL WEINSTOCK  
JACK UNTERHALTER  
SAUL & BEATRICE WEINSTOCK**

*Fondly Remembered by:*

Karrie, Sarah, Rachel, Hannah and Sam Weinstock & Family

IN LOVING MEMORY OF

**KAREN WORTSMAN  
BENJAMIN WORTSMAN  
MINA WORTSMAN  
CELIA UNGERMAN  
JACK UNGERMAN  
BERNIE UNGERMAN**

*Remembered by:*

Irwin & Elayne Wortsman & Family

IN LOVING MEMORY OF

**ELIE AFRIAT • NINA AFRIAT • SIMON AFRIAT  
ALIA ALLOUL • ABRAHAM ALLOUL  
RAYMONDE ALLOUL**

*Remembered by:*

Joseph, Jacqueline, Gilbert & Nathalie Alloul

IN LOVING MEMORY OF

**EDITH ARBUCK • NORMAN ARBUCK • ROY KLEIN  
BERTHA ARBUCK • JACOB LEDER • CELIA LEDER  
SYDNEY ARBUCK • SONIA ARBUCK • MANNIE LEDER  
ELEANOR LEDER • IRVING PUSTIL • FRANCES PUSTIL  
JUDE PUSTIL • MARVIN ARBUCK • HARLEY ULSTER  
AVRAHAM KALEV**

*Remembered by:*

Morten Arbuck & Family

IN LOVING MEMORY OF

**HARRY BERNSTEIN • ROSE BERNSTEIN  
BEN SCHWARTZ • KATY SCHWARTZ**

*Remembered by:*

Marvin & Sandi Bernstein & Family

IN LOVING MEMORY OF

**SYD & HILDA BLACKMAN  
MICHAEL & SHIRLEY KROFCHICK  
FRED KROFCHICK • VALLEY (WILLIAM) KROFCHICK**

*Fondly Remembered by:*

Gordon & Deborah Krofchick • Harris Krofchick & Michelle  
Tobin & Family • Matthew Krofchick & Rachel Wolfson  
& Family • Evan Krofchick & Jessica Wainberg & Family

IN LOVING MEMORY OF  
OUR DEAR FATHERS & ZAIDIES

**IRVING BLOOMBERG • HENRY GOODMAN**

*Remembered by:*

Randy, Shelley, Sara, Adam & Ryan Goodman

IN LOVING MEMORY OF OUR DEAR

**LISA BETH BROWN**

*Remembered by:*

Morton & Marlene Brown  
Mitchell & Amy Brown and their children  
Joey, Eli & Leah

IN LOVING MEMORY OF

**WILLIAM CROCKER  
DAVID CROCKER**

*Remembered by:*

Zelda Crocker, Sima Bracken, Arna Banack,  
Children & Grandchildren

IN LOVING MEMORY OF

**DAVID ELKIND • LILLIAN AND SAMUEL GOLDSTEIN  
SARAH & JOHN TANENBAUM  
SAM & SARAH ELKIND • DR. STANLEY ROSEN**

*Fondly Remembered by:*

Donna Elkind and Family

IN LOVING MEMORY OF  
**ISAAC & SELIMA EZER  
IRVING & LILLIAN ROSEN  
DAVID SOFER • SARA WEINBERG**

*Remembered by:*  
Bunny & Haron Ezer & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**RUSSELL JASON FOSTER • LOUIS FLANZRAICH  
SHIRLEY FLANZRAICH • JOSEPH SOLOMON  
ROBERT FLANZRAICH • SADIE SOLOMON  
LOU KOGUT • EVAN ERLICK**

*Remembered by:*  
Rabbi Aaron Flanzraich & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**JOSEPH & MACHLA FRELICH & FAMILY  
CHUNE & DORA PAPERICK • GERALD PAPERICK  
JULIA PAPERICK • SURAH MINDEL & JOSEPH ROSEN &  
FAMILY  
WILLIAM & CLARA MARTIN**

*Remembered by:*  
Bernard & Linda Papernick & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**LILY GLANC ABRAMS**

*Remembered by:*  
Esther & John Glanc  
Phyllis Glanc & Stephen Kahn & Family  
Simon Glanc • Lisa Abrams • Jason Abrams

IN LOVING MEMORY OF  
**MIRIAM & MAX HALPERN  
SELMA & CECIL HALPERN**

*Lovingly Remembered by:*  
Marsha & Howard Halpern

IN LOVING MEMORY OF  
**AARON HERMANT • STEPHIE SWADRON  
WILLIAM & ANNIE HERMANT • SAMUEL & LEAH BELL  
EILEEN STILSON • LOUISE ZARNETT**

*Remembered by:*  
Julius & Eileen Bell

IN LOVING MEMORY OF  
**LIBBY & ISADORE HOFFMAN • HAROLD GOLDKIND  
BRIAN HENNICK • MICHAEL ROSEN**

*Remembered by:*  
Allan, Joanne, Brandon, Samuel & Hailey Hoffman

IN LOVING MEMORY OF  
**SOLLY & HANNE KRIEGER • FRANK & AILEEN WOLFF  
WALTER & ELSE LANDAUER • ALBERT & REGINA WOLFF**

*Remembered by:*  
The Krieger Family

IN LOVING MEMORY OF  
**SANDRA & NORMAN LATSKY  
MARIE CORRIVEAU & BARRY FLIGEL**

*Remembered by:*  
Elayna, Jonathan, Jonah, Evan, Harley and Shane Latsky

IN LOVING MEMORY OF  
**DR. MARTIN LINDZON ▪ ARON KIMEL  
YETTA KIMEL ▪ PERCY LINDZON ▪ SARAH LINDZON  
KLARA ARNON ▪ JACOB ARNON**

*Remembered by:*  
Andrew, Margaret, Aaron & Adira Lindzon  
Rose Lindzon

IN LOVING MEMORY OF  
**DODIE MADONIK  
FRED SKURKA**

*Remembered by:*  
Randi and Steven, Montana, Jordana and Dylan Skurka

IN LOVING MEMORY OF  
OUR MOTHER & FATHER  
**FREDA MENAKER & SAM MANNY MENAKER**

*Remembered by:*  
Doreen & David

IN LOVING MEMORY OF  
**STANLEY NEINSTEIN**

*Remembered by:*  
Marsha Neinstein ▪ Jennifer, Robert, Nathalie, Merrill and  
Lewis Schwartz ▪ Ryan, Lauren and Aspen Neinstein ▪  
and Lauren Ford

IN LOVING MEMORY OF  
**ALEX & LIL PLATT ▪ DONNA & ALBERT LINDEN  
HAROLD LINDEN ▪ MEYER & GOLDIE COHEN**

*Remembered by:*  
Fred & Sharon Platt & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**IRVING POMOTOV ▪ BERTHA POMOTOV  
PHILIP ELY ▪ EDITH ELY ▪ MARVIN & HELEN OSTOFSKY  
DAVID POMOTOV ▪ MARTIN ELY ▪ LEE GREENSPOON**

*Remembered by:*  
Seymour & Karen Pomotov and Family

IN LOVING MEMORY OF  
**BENJAMIN POSNER ▪ ESTHER POSNER  
MICHAEL KROFCHICK ▪ SHIRLEY KROFCHICK  
FRED KROFCHICK ▪ VALLEY KROFCHICK**

*Remembered by:*  
Gary & Karen Posner

IN LOVING MEMORY OF  
OUR BELOVED PARENTS AND GRANDPARENTS

**MARILYN AND HARVEY ROSENBLOOM**

*Remembered by:*

Susan and Gerry Maldoff, David and Ali Maldoff,  
Matthew and Elyssa Maldoff, Stephanie and Josh Bank

IN LOVING MEMORY OF

**RUTH & HARRY ROSENSTEIN**

*Remembered by:*

Jerry, Barb and Aaron Rosenstein

IN LOVING MEMORY OF

**PINNIE & LIL SAIGER**

*Remembered by:*

Gail Saiger, Norm Saiger,  
Fern Braniss, Debbie Azran, & Families

IN LOVING MEMORY OF

**CAROL-RUTH SAHIAN**

*Remembered by:*

Hershel, Dana, Yishai, Josh and Eden Sahian  
Shani, Eran, Osher & Oneg Sahian-Lavi and Yoav Sahian

IN LOVING MEMORY OF

**LESLIE SAMUEL • CATHERINE SAMUEL**

*Remembered by:*

Gary Samuel & Paula Zivot, Eli, Lily and Brandon Samuel

IN LOVING MEMORY OF

**HENRY SMITH • ANN SMITH • SAM BAY  
PATTY BAY-SHERMAN • JACK SHERMAN**

*Remembered by:*

Francie Bay & Arnold Smith, Lesley & Stephen & Zev

IN LOVING MEMORY OF

**PETER SMUSZKOWICZ  
MENDEL SHORE**

*Remembered by:*

Barb & Ben Smuskowitz

IN LOVING MEMORY OF

**EVELYN (EVY) SNOW • PHILIP & IDA SNOW  
MURRAY & SALLY GOTTLIEB • SAUNDRA BEALLOR  
MILTON (MICKEY) SNOW**

*Remembered by:*

Laury Snow

IN LOVING MEMORY OF  
**ROSE & SAMUEL STARK**

*Remembered by:*  
Daughter, Brenda Burns & grandsons  
Steven Prussky (& Somsri) and  
Jordan Prussky (& Lesley Lustig)

IN LOVING MEMORY OF  
**LINDA & DIANE STEINMAN  
MAX & ROSE STEINMAN  
SHIMON & CHAYLA CRACKOWER AVRAHAM  
CHANA STEINMAN**

*Remembered by:*  
Joel Steinman & Family

IN LOVING MEMORY OF  
MY BELOVED HUSBAND  
**TED STRINGER**

*Remembered by:*  
Elsa Stringer

IN LOVING MEMORY OF  
**AL AND IDA TRAIN  
DR. ISRAEL EPSTEIN**

*Remembered by:*  
Bobbi Epstein & Family  
Dr. Mark & Gail Train & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**IRVING UNGERMAN**

*Remembered by:*  
Sylvia Ungerman & Family

IN LOVING MEMORY OF  
**ABRAHAM WEISS • GITTEL WEISS  
MORRIS LIEBERMAN • CYLA LIEBERMAN**

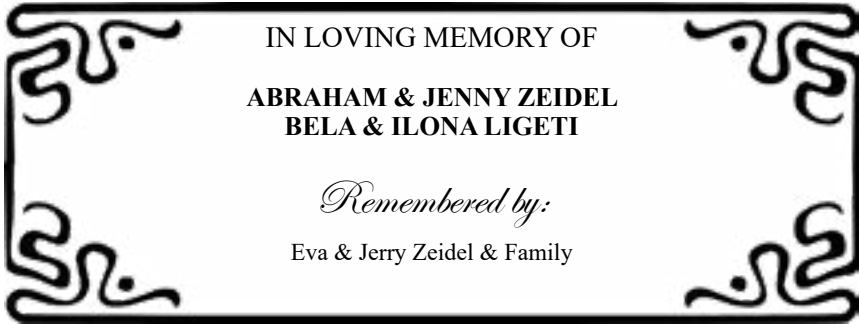
*Remembered by:*  
Pat Lieberman • Dr. Melissa & Cantor Eric Moses  
Sammy, Aviva & Talia • Dr. Lani Lieberman &  
Adam Shapiro • Maya, Leila & Jonah

IN LOVING MEMORY OF  
**MELANIE YORK**

*Remembered by:*  
Haskell Beale  
Jackie & Alexis Beale  
Martin & Barbara Sversky

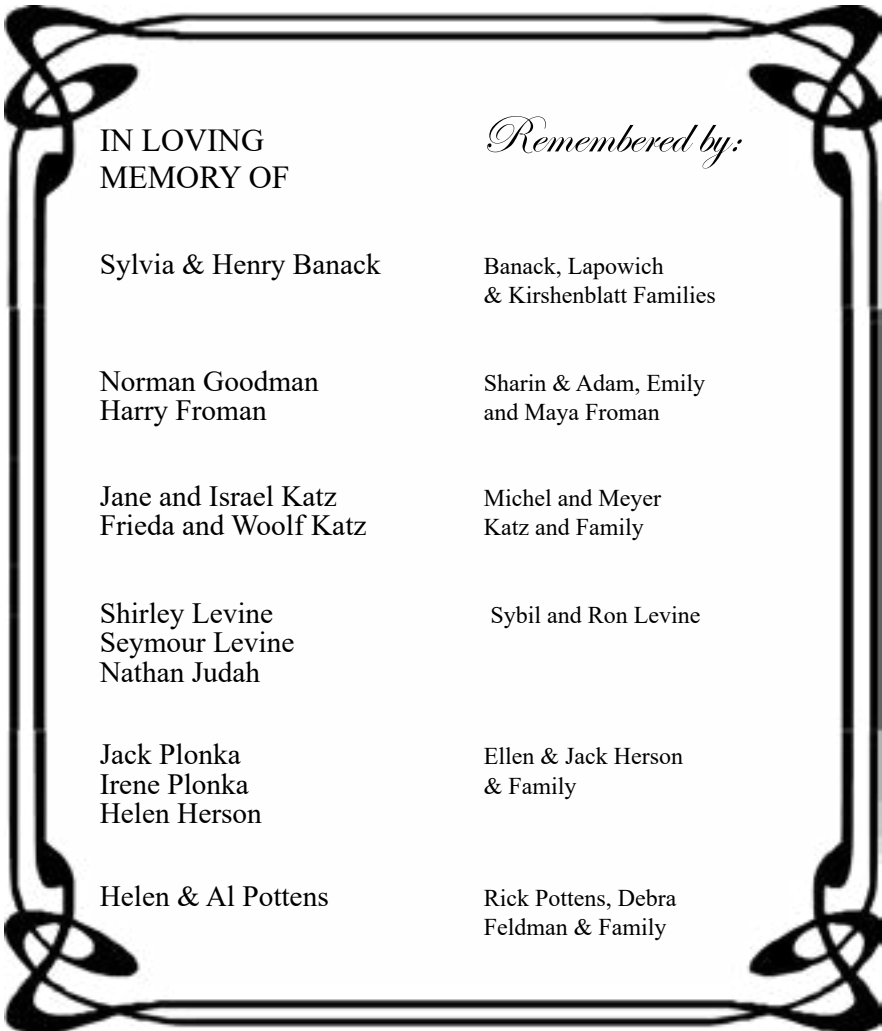
IN LOVING MEMORY OF  
**ARTHUR AND ESTELLE ZALDIN**

*Remembered by:*  
Joan & Ted Shapero, grandchildren Adam,  
David & Noa, Talia & Alex, great grandchildren  
Gabriel, Layla, Ari, Mickey & Saul



IN LOVING MEMORY OF  
**ABRAHAM & JENNY ZEIDEL**  
**BELA & ILONA LIGETI**

*Remembered by:*  
 Eva & Jerry Zeidel & Family



IN LOVING  
 MEMORY OF

*Remembered by:*

Sylvia & Henry Banack

Banack, Lapowich  
 & Kirshenblatt Families

Norman Goodman  
 Harry Froman

Sharin & Adam, Emily  
 and Maya Froman

Jane and Israel Katz  
 Frieda and Woolf Katz

Michel and Meyer  
 Katz and Family

Shirley Levine  
 Seymour Levine  
 Nathan Judah

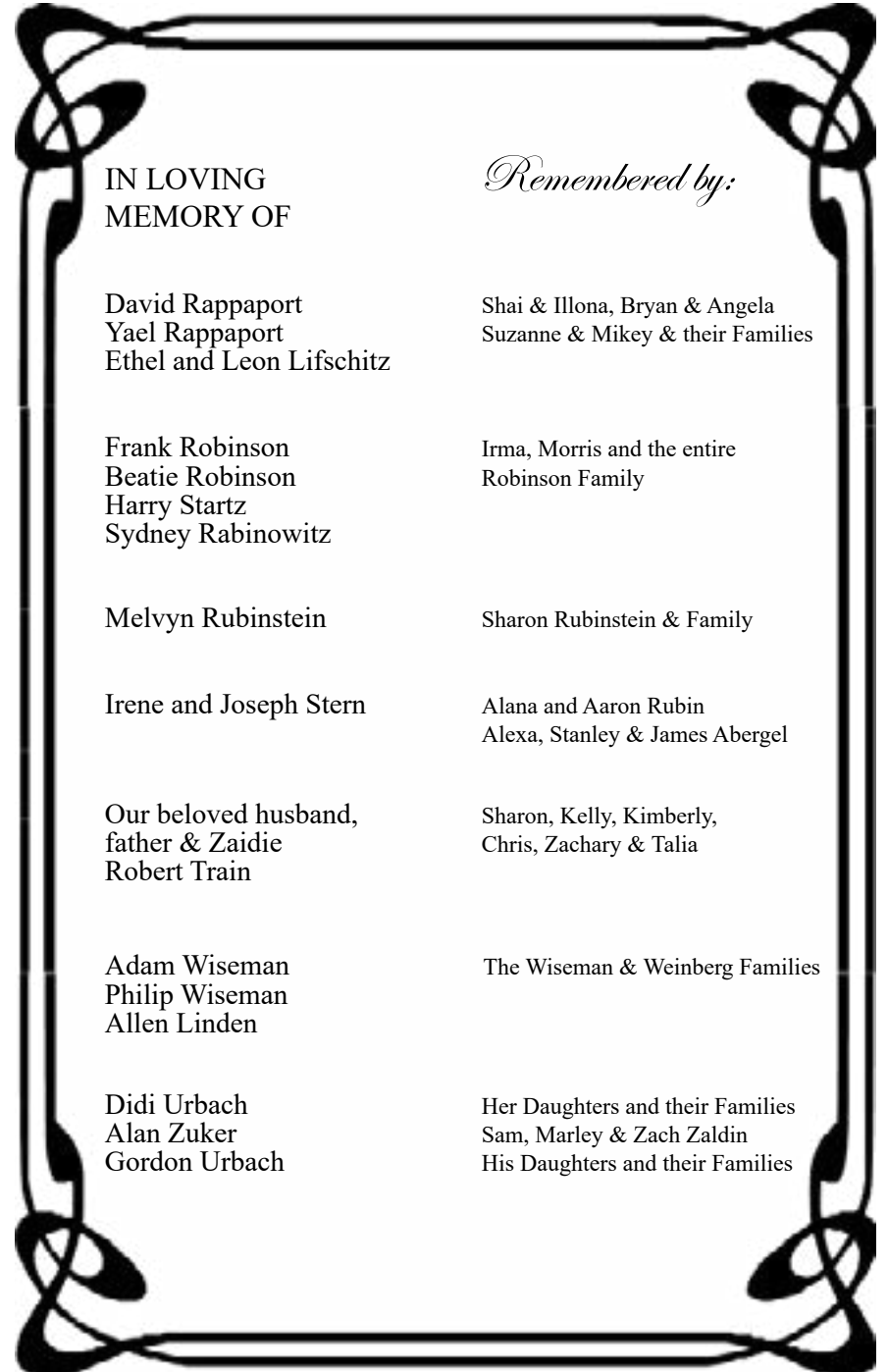
Sybil and Ron Levine

Jack Plonka  
 Irene Plonka  
 Helen Herson

Ellen & Jack Herson  
 & Family

Helen & Al Pottens

Rick Pottens, Debra  
 Feldman & Family



IN LOVING  
 MEMORY OF

*Remembered by:*

David Rappaport  
 Yael Rappaport  
 Ethel and Leon Lifschitz

Shai & Illona, Bryan & Angela  
 Suzanne & Mikey & their Families

Frank Robinson  
 Beatie Robinson  
 Harry Startz  
 Sydney Rabinowitz

Irma, Morris and the entire  
 Robinson Family

Melvyn Rubinstein

Sharon Rubinstein & Family

Irene and Joseph Stern

Alana and Aaron Rubin  
 Alexa, Stanley & James Abergel

Our beloved husband,  
 father & Zaidie  
 Robert Train

Sharon, Kelly, Kimberly,  
 Chris, Zachary & Talia

Adam Wiseman  
 Philip Wiseman  
 Allen Linden

The Wiseman & Weinberg Families

Didi Urbach  
 Alan Zuker  
 Gordon Urbach

Her Daughters and their Families  
 Sam, Marley & Zach Zaldin  
 His Daughters and their Families



## Prayers for Entering a Cemetery

### Upon Entering a Cemetery

*One who has not seen a Jew's grave within the last thirty days recites the following:*

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר יָצַר אֶתְכֶם  
בְּדִין, וְזָן וְכִלְכַּל אֶתְכֶם בְּדִין, וְהֵמִית אֶתְכֶם בְּדִין, וַיִּוֹדַע  
מִסְפָּר כָּלְכֶם בְּדִין, וְהוּא עֵתִיד לְהַחְיֹתְכֶם וְלִקְיֵם אֶתְכֶם  
בְּדִין. בְּרוּךְ אַתָּה יי מַחְיֵה הַמֵּתִים.

Blessed are You, Eternal, our G-d, Ruler of the universe, Who fashioned you with justice, nourished and sustained you with justice, took your lives with justice, knows the sum total of all of you with justice, and will restore and resuscitate you with judgment. Blessed are You, Eternal, Who resuscitates the dead.

אַתָּה גְבוּר לְעוֹלָם אֲדֹנָי. מַחְיֵה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ:  
מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד. מַחְיֵה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים. סוֹמֵךְ  
נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים. וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ  
לִישְׁנֵי עֶפְרָי. מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ. מֶלֶךְ  
מֵמִית וּמַחְיֵה וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה: וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת  
מֵתִים:

You are eternally mighty, my Lord, the Resuscitator of the dead are You; abundantly able to save. He sustains the living with kindness, resuscitates the dead with abundant mercy, supports the fallen, heals the sick, releases the confined, and maintains His faith to those asleep in the dust. Who is like You, O Master of mighty deeds, and who is comparable to You, O Ruler, Who causes death and restores life and makes salvation sprout. And You are faithful to resuscitate the dead.

*Upon reaching the grave, it is customary to place one's left hand on the monument and recite the following verses (from Isaiah 58:11,12):*

וְנָחַךְ יי הוּא תָמִיד וְהִשְׁבִּיעַ בְּצַחְצְחוֹת נַפְשֶׁךָ וְעֲצַמֹתֶיךָ  
יְחַלִּיץ, וְהָיִיתָ כְּגֹן רֶוַח וְכִמּוֹצָא מַיִם אֲשֶׁר לֹא יִכָּזְבוּ מִמִּיּוֹ:  
וְכֵנּוּ מִמֶּה חֲרָבוֹת עוֹלָם מוֹסְדֵי דוֹר־דוֹר תִּקְוָם,  
וְקָרָא לָּךְ גֹּדֶר פָּרֵץ מְשׁוּבָב נְתִיבוֹת לְשֶׁבֶת:

The Eternal will guide you always; God will slake your thirst in parched places and give strength to your bones. And you shall be like a watered garden, and like a never-failing spring of water. From you, the ancient ruins will be rebuilt; you will re-establish the structures of the generations. They will call you “the one who repairs the breach and resettles the ways of civilization.”

*Then one says:*

*For a female:*

תִּשְׁכַּב בְּשָׁלוֹם וְתִישָׁן בְּשָׁלוֹם  
עַד בֹּא מְנַחֵם מְשֻׁמֵּיעַ שְׁלוֹם.

*For a male:*

תִּשְׁכַּב בְּשָׁלוֹם וְתִישָׁן בְּשָׁלוֹם  
עַד בֹּא מְנַחֵם מְשֻׁמֵּיעַ שְׁלוֹם.

Lie in peace and rest in peace until the coming of the Consoler Who will announce peace.

*When placing one's hand on the monument, one should think of the verse "From you, the ancient ruins will be rebuilt," quoted above (Isa. 58:12), which contains fifteen Hebrew words, like the number of joints in the hand.*

## **At One's Mother's Grave**

Here is buried the body of my mother who sustained and nurtured me, and who endured much pain all her days to raise me, and all my needs were upon her. She led me in the path of Torah and fear of G-d. Alas, she has gone the way of all mortals. The mother of the children has fallen, she has left her children. For me, none like unto her is left, a compassionate leader always prepared to do good for me. Behold now that I am in difficult straits, I have come here. I went to the vale of tears, to the house of my mother, to the chamber of my parent. Behold she is garbed in a shroud, and her spirit has ascended above. Peace be unto her, and peace be unto her soul and spirit. "From amongst all the women in the tent is she blessed," and the glory of G-d should shine upon her. May Your mercy be aroused for me, G-d, my Rock, that You should hear the voice of my supplication.

Please, O Awesome and Holy One, forgive all of my sins and sustain me from Your heavens with produce, bread, and sustenance. Be not deaf to my tears. Redeem me from descending to the pit, and may I not lack my bread. Grant me the privilege to see children and grandchildren engaged in Torah, mitzvot, and fear of G-d. Upon my knees may three and four generations be born, people of valour who fear the L-rd.

## At One's Father's Grave

In the darkness of this grave rests the body of my father. All the treasures which were mine from days of yore are sunk here. The holy spirit of my dear father, who walked with integrity and uprightness before You, has soared into the eternal world. You shelter him under Your protective wings. Selah.

Fortunate is he now. This life was not the repose and the portion of mortals human. "Precious in the eyes of G-d is the death of his devout ones." "And he walked with G-d and is no longer, for G-d took him."

But as for me, my heart grieves all day long. My treasure was taken, my glory and my splendour, and the treasure of my eyes and heart is missing from me. I am bent and crushed to the utmost, all day long I walk in gloom. Alas! I have lost all that is dear. As long as he was with us, I did not realize the fullness of his worth, to appreciate him and honour him, as a son should do to a father. I did not want to hearken to the sound of his rebuke. In truth, I sinned — and here upon this hallowed ground, I will confess the evilness of my deeds.

It was my obligation to honour him during his lifetime and after his death, for I am flesh of his flesh, bones of his bones, and he was a partner in my creation. And, as for myself, not only have I wronged my own soul, but also against him have I sinned. Instead of providing merit for him, to elevate him higher and higher to the great good reserved for the righteous, as I should have done, I perverted my actions and did such and such....

But now, "I regret and I repent," and I have taken my deeds to heart. Upon my realization, I was conscience-stricken and said, "Let me go up to the mountain of the L-rd and here pour out my heart and my soul." I beg mercy from the Highest of the High for very great are my lamentations and all the limbs in my body have crumbled. Perchance G-d will hear and will say, "I have forgiven."

Behold, lift up my hands to G-d in prayer and supplication to "the Eternal, merciful and gracious, slow to anger, Who preserves kindness for thousands of generations," and Who foresees the end from the beginning. Perhaps He will turn His countenance toward me, to grant me a remnant in the world and to bring me forth in freedom from my judgment. "For I cannot escape to the mountain, lest evil will cling to me and I will die."

Please, O merciful G-d, remove from me any hindrance so that I may serve You with a full heart. Your eyes, G-d, can see through the innermost heart of Your servant; in the hidden depths of my conscience can they see. Though Your eyes look upon the highest, they also see the humble and the meek of the depths of the earth. I pray, be with Your servant.

Do not take me away in the midst of my days, and let my healing speedily flower. Save me from all suffering and need, sin and guilt, from all who rise against me to do me harm and from all evil hours that surge upon the world. Open my heart in the study of Your Torah. Place within me love and reverence for You, and grant me grace, favour, and mercy in Your eyes and in the eyes of all who see me. Strengthen and fortify my hand to serve You and to become engrossed in Your Torah. Grant me my livelihood and the livelihood of the members of my household with ease and abundance. May my Torah be my vocation. Fulfill also the yearnings of this sublime soul to be uplifted higher and higher that it may find tranquillity and attain its destiny at the end of days.

Master of the universe, He who sits above the cherubs, the glorified G-d, the Eternal, Lord of Hosts. May it be Your will to grant me a good legacy and a good heart, a humble soul and lowly spirit. Do not let Your name be desecrated through me, and do not make me the object of talk in the mouths of Your creatures. Let not my end come prematurely nor let my hope turn into disappointment.

May I never need to depend upon the gifts of mortal beings, but only on Your full, open, holy, and ample hand. Grant me my portion in Your Torah with those who fulfill Your will with a full heart. Allow me the merit of seeing the rebuilding of Your house soon, in its glory and splendour, and to raise children and grandchildren, alert in the fulfillment of mitzvot and Torah, wealthy and honourable, without lacking anything. Redeem and guard me from all difficult and evil decrees. Save me with Your great mercy and abundant kindness from any distress and anguish. May Your providence constantly extend to me for good, as a source of aid and support wherever I will go. May my words be pleasing to You and be acceptable in the eyes of Your people, now and forever.

O good and forgiving G-d, forgive all my sins and transgressions, heal me and save me. Enlighten my eyes in Your Torah and mitzvot. Subdue my enemies and opponents under me. Crush and rout all who stand up against me and who plan to harm me. Seal the mouths of those who speak ill of me. Deliver me from a harsh judgment, from captivity, from the sword, from exile and serious illnesses, from an evil person, an evil friend, or an evil neighbour, and from a destructive adversary. Grant me grace and favour, and complete the number of my days in peace. And when my time to leave the world will arrive, may the day of my death be similar to the day of my birth, that there shall not be found in me any sin, transgression, guilt, or wrongdoing. May my death serve as atonement for all my sins. Save me from the torment of the grave. May my soul rest in the bonds of eternal life, and justify me on the Day of Judgment.

I pray, hearken unto the voice of my prayer and turn to good all the dreams that I dreamt for myself and those that my friends dreamt for me. Bestow upon me the priestly blessings. Fulfill all the desires of my heart for good in the merit of all the righteous, pious, and holy men and women who are buried here and who died to sanctify Your name, and in the merit of all righteous and pious people of the world. "May the expressions of my mouth and the thoughts of my heart find favour before You, Eternal, my Rock, and my Redeemer."

## Placing a Pebble

*Upon leaving the grave, it is customary to place a pebble on the grave as an expression of respect and honour for the deceased, showing that his or her grave was visited.*

## YIZKOR 2021-2022

To place a memorial ad in Beth Sholom's 2021-2022 Yizkor Book, please email [info@bethsholom.net](mailto:info@bethsholom.net).



RABBI  
**AARON FLANZRAICH**

CANTOR  
**ERIC MOSES**

PRESIDENT  
**ABE GLOWINSKY**

IMMEDIATE PAST PRESIDENT  
**STEVEN KELMAN**

1<sup>st</sup> VICE PRESIDENT  
**DAVID KRIEGER**

2<sup>nd</sup> VICE PRESIDENT  
**MARGARET LINDZON**

3<sup>rd</sup> VICE PRESIDENT  
**KYLE GOLDENBERG**

TREASURER  
**STANLEY Z. GROSSMAN**

HONOURARY TREASURER  
**JERRY GOLDENBERG**

EXECUTIVE DIRECTOR  
**STEPHANIE KRASMAN**

DIRECTOR OF ENGAGEMENT  
AND FAMILY LEARNING  
**ALEXA ABERGEL**



**Beth Sholom**  
SYNAGOGUE

1445 Eglinton Avenue West  
Toronto, Ontario M6C 3E6  
T: 416.783.6103  
F: 416.783.9923  
[www.bethsholom.net](http://www.bethsholom.net)

